



Escuela Primaria Lilian J. Rice

915 Fourth Avenue • Chula Vista, CA 91911 • (619) 420-7071 • Niveles de año K-6

Veronica Konkoly, Principal, Director/a

veronica.konkoly@cvesd.org

<http://schools.cvesd.org/schools/rice/Pages/default.aspx#.Vi26IRNViko>

Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista

84 East J Street
Chula Vista, CA 91910-6100
(619) 425-9600
www.cvesd.org

Consejo Directivo Distrital

Leslie Ray Bunker
Armando Farias
Laurie K. Humphrey
Eduardo Reyes, Ed.D.
Francisco Tamayo

Administración Distrital

Francisco Escobedo, Ed.D.

Superintendente

Jeffrey Thiel, Ed.D.

Superintendente Auxiliar, Servicios y Apoyo de Recursos Humanos

Oscar Esquivel

Superintendente Auxiliar, Servicios y Apoyo Comerciales

Matthew Tessier, Ed.D.

Superintendente Auxiliar, Servicios y Apoyo de Innovación e Instrucción

Descripción Escolar

Descripción

La Escuela Primaria Lilian J. Rice se encuentra ubicada en la parte suroeste de la ciudad de Chula Vista, aproximadamente a ocho millas al norte de la frontera internacional de Estados Unidos y México. Es uno de los 45 planteles del Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista. La escuela Rice fue construida en 1938 y consta de tres alas con aulas provistas de todo lo necesario, un centro de medios educativos, un salón multiusos y oficinas administrativas. Nuestra escuela fue una de las once que participaron en el programa de modernización durante el ciclo escolar 1996-1997. Fue objeto de una extensa renovación otra vez en el verano de 2014. Este plantel tiene 768 alumnos. Hay 33 salones para los niveles de año de preescolar a sexto. Estamos en nuestro segundo año de transición a un programa de Inmersión en dos idiomas. Actualmente tenemos dos clases de Kinder y dos clases de 1º. Dos de nuestros salones (2º y 3º) ofrecen un Programa Bilingüe Alternativo. Hay dos aulas de educación especial para alumnos con discapacidades moderadas o graves para los años de kínder a sexto, además de dos salones de preescolar para educación especial. También hay dos salones para el programa Head Start, y en colaboración con los Servicios Comunitarios de South Bay, tiene un programa terapéutico para educación preescolar (Mi Escuelita). La primaria Rice es una de tres escuelas del distrito que alberga un Centro de Recursos Familiares para proporcionar servicios sociales a la escuela y a la comunidad de la zona. Además, en la escuela tenemos la Clínica Rice que atiende las necesidades médicas de nuestra comunidad.

Misión

La Primaria Rice, una comunidad innovadora, enriquecedora y diversa, cría y empodera a los líderes del mañana basado en los pilares de rigor académico, integridad personal y responsabilidad cívica. Nuestra misión es apoyar a estos futuros líderes en aprender a querer y respetar a los demás mediante un compromiso entre los alumnos, los padres y el personal. Valoramos la individualidad de nuestros alumnos y su estilo personal de aprendizaje. El aprendizaje es un proceso significativo y relevante, que impacta de modo importante todos los aspectos de la vida del niño. Acogemos la diversidad cultural y la celebramos en nuestro programa educativo y como parte importante del mundo exterior. Todos los miembros de la comunidad educativa de la escuela Rice reconocemos y promovemos la importancia y el gozo de seguir aprendiendo toda la vida. La comunidad escolar ofrece un ambiente que anima a los alumnos a respetarse a sí mismos y a los demás, a resolver problemas de manera innovadora, a motivarse a sí mismos, a ser automotivados y seguros en su capacidad para triunfar, a ser responsables de sí mismos y de los demás, y a ser capaces de hablar, leer y escribir en varios idiomas. La escuela Rice se fortalece de la participación activa de la comunidad, incluyendo alumnos egresados, padres, negocios, personal escolar y la preparatoria cercana Chula Vista. En esta institución se anima y enseña a todos a responsabilizarse del éxito de nuestro alumnado. Damos capacitación a padres y cuidadores para ayudarlos a que su función sea más eficaz. La escuela Rice se compromete a crear un ambiente físico limpio y seguro, que estéticamente invite al aprendizaje y apoye el aprendizaje de todo el alumnado. Planeamos crear un ambiente de aprendizaje dinámico, que apoye y promueva la enseñanza excelente y el crecimiento educativo del personal, los alumnos y las familias. Nuestra comunidad escolar se dedica a formar a nuestros alumnos, reconociendo que son nuestro recurso más preciado y los líderes del mañana.

Visión

Nuestra visión es brindar un ambiente de aprendizaje moderno, que permita que los alumnos y el personal escolar expresen sus conocimientos, talentos y habilidades a través de experiencias significativas y relevantes.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	83
1er año	91
2do año	83
3er año	107
4to año	95
5to año	98
6to año	93
Matriculación total	650

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	1.8
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.5
Asiáticos	1.7
Filipinos	2.2
Hispanos o latinos	84.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.2
Blancos	7.8
Dos o más razas	1.1
De escasos recursos económicos	84.3
Estudiantes del inglés	51.1
Alumnos con discapacidades	13.2
Jóvenes de crianza temporal	0.3

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Lilian J. Rice	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	27	30	31
Sin certificación total	1	1	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	NA	
Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	1281
Sin certificación total	♦	♦	8
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Lilian J. Rice	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0		
Total de asignaciones docentes incorrectas	0		
Puestos vacantes de maestros	2		

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

El Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista sigue el ciclo de currículo del estado para la adopción de libros de texto actualizados y de alta calidad y para la adquisición de materiales didácticos vinculados. La evaluación y adopción de libros de texto y materiales educativos se basan en las recomendaciones de comités formados por personal escolar del distrito y personas de la comunidad.

Los alumnos tienen una suficiente cantidad de libros de texto aprobados por la Mesa Directiva para todas las materias. Los currículos de lectura/artes lingüísticas y de matemáticas corresponden a las Normas Básicas Comunes Estatales de California. Todos nuestros alumnos tienen acceso a libros de texto y materiales educativos suplementarios en buen estado para todas las materias básicas. Los materiales para las materias básicas están disponibles en inglés y en español. En las oficinas centrales del distrito se guarda un inventario de libros para atender las necesidades de crecimiento de las escuelas.

La visión del distrito es preparar a los alumnos para triunfar en el siglo XXI, y para ello se compromete a darles las herramientas de este siglo y la infraestructura necesaria para apoyar dichas herramientas. El distrito también invirtió en aplicaciones de software para ayudar con evaluaciones formativas y sumativas, habilidades de lectoescritura, matemáticas y la adquisición de lenguaje. Los maestros además integran herramientas tecnológicas para facilitar labores rutinarias como pasar lista, preparar las boletas de calificaciones y comunicarse electrónicamente.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Agosto de 2014	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Libros de texto Benchmark y Benchmark Adelante. Adoptado en el 2017 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Currículo de matemáticas "Go Math" de la editorial Houghton Mifflin Harcourt para los años kínder a 6to, en inglés y en español. Adoptados en el ciclo escolar 2015-2016. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	Libros de texto de ciencia para los años kínder a 6to, de la editorial Houghton Mifflin, en inglés y en español. Adoptados en la primavera de 2008. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Libros de texto de ciencias sociales para los años kínder a 6to, de la editorial Houghton Mifflin, en inglés y en español. Adoptados en la primavera de 2007. Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Idioma Extranjero	No procede Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A
Salud	No procede Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A
Artes Visuales y Escénicas	No procede Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A
Equipo para Laboratorio de Ciencias	No procede Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela Rice tiene suficiente cupo en las aulas para su totalidad de alumnos matriculados. El distrito mantiene un plan programado, para asegurar la ejecución rutinaria del mantenimiento de las instalaciones de acuerdo al horario planeado. Todos los días los conserjes de la escuela Rice hacen operaciones básicas de limpieza.

Durante el verano de 2014, la escuela Rice pasó por un extenso proceso de modernización gracias a que se aprobó la Propuesta E del Bono de Obligación del Distrito de Escuelas Primarias de Chula Vista. Se mejoraron los interiores de las aulas, se hicieron mejoras tecnológicas, se efectuaron obras de mejoramiento de pisos y sanitarios, y se instalaron alfombras nuevas, cableado eléctrico, unidades de aire acondicionado y calefacción, alarmas de incendio y sistemas de teléfono y comunicación. También se construyeron accesos para personas discapacitadas y una nueva estructura de sombra para las mesas del almuerzo. Mejoras adicionales incluyeron nuevos muebles, gabinetes y fregaderos y una oficina principal más amplia.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 3/3/2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			

Interior: Superficies Interiores		X	Baño de niños 900: paneles de techo manchadas; piso sucio; espejo rascado la base del plafón FRP se tiene que sellar Baño de niñas 900: 7 paneles de techo manchadas; papel higiénico por todas partes del piso Salón 900: pared de delante sucia, gabinetes no amurados a la pared, panel del techo dañado Salón 901: plafón dañado, canaleta suelta. Salón 902: parte de delante del edificio sucio, plafón manchado, falta tope de encimera, extintor de incendios no montado en la pared adecuadamente Salón 905: riesgo de tropiezo en rampa, productos de limpieza debajo de lavamanos, plafón FRP manchado, baldosa del piso en baño dañadas, archivador no bien sujetado en la pared, pared de delante sucia. Salón 908: paneles de techo no están colocadas correctamente en la cuadrícula Salón 401:plafón dañado junto puerta delantera. Salón 403: 1 panel de techo manchado; alfombra manchada Salón 404: panel de techo no está en posición plana en la cuadrícula; falta tope de cubierta, panel laminado de pared de enseñanza desconchado. Salón 406: alfombra cerca de lavamanos sucia, plafón dañado, producto de limpieza debajo de lavamanos. Salón 703: moldura suelta en esquina noreste Salón 801: rampa oxidándose, laminado desconchado, plafón dañado, agujeros en gabinete al lado de lavamanos. Salón 903: luz fundida, paneles del techo dañados, rampa oxidada, pared oeste de fuera sucia. Salón 904: Conducto sucio; cubierta de lavamanos- daños causados por agua y se tiene que sella, paneles de techo manchada y agrietados; plafón dañado, archivadores no amurado en pared, la puerta no cierra. Programa New Directions 800-806: 804- falta placa en baño, gabinetes no están amurados en la pared, 805- falta placa en baño Oficina de acercamiento comunitario 800: 800A pintura en alfombra, panel del techo manchado 800 B, falta placa para clavija de datos Preescolar 1001: 7 luces cubiertas con papel/tela; alfombra está cubierta con pegamento; 2 paneles de techo no están colocados correctamente en la cuadrícula; 2 gabinetes altos no están amurados a la pared; baños sin puertas; dispensador de jabón roto Preescolar 1002: Conducto sucio; 3 paneles de techo no están colocadas correctamente en la cuadrícula; dispensador de jabón roto.
--	--	---	---

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 3/3/2017**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	

Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas		X	Baño de niños 900: paneles de techo manchadas; piso sucio; espejo rasgado la base del plafón FRP se tiene que sellar Baño de niñas 900: 7 paneles de techo manchadas; papel higiénico por todas partes del piso Estructura de juego 900: pintura pelándose, telarañas en sección superior de tobogán con torre agrietada y suelta y faltan tornillo Salón 900: pared de delante sucia, gabinetes no asegurados en la pared, panel de techo dañado Salón 902: parte de delante del edificio sucio, plafón manchado, falta tope de encimera, extintor de incendios no montado en la pared adecuadamente Salón 905: riesgo de tropiezo en rampa, productos de limpieza debajo de lavamanos, plafón FRP manchado, baldosa del piso en baño dañadas, archivador no bien sujetado en la pared, pared de delante sucia. Salón 406: alfombra cerca de lavamanos sucia, plafón dañado, producto de limpieza debajo de lavamanos. Salón 501: telarañas en puerta de delante. Salón 704: pared sucia tablón dañado, rodapiés suelto en entrada al salón Salón 707: paredes sucias, estuco pelándose. Salón 802: almacenaje sucio, paredes sucias, rampa oxidándose Salón 903: luz fundida, paneles del techo dañados, rampa oxidada, pared oeste de fuera sucia. Salón 904: Conducto sucio; cubierta de lavamanos- daños causados por agua y se tiene que sella, paneles de techo manchada y agrietados; plafón dañado, archivadores no amurado en pared, la puerta no cierra. Biblioteca centro de medios: luces fundidas, ventanas delanteras sucias, puerta delantera no cierra. Sala multiusos: paredes escenarios sucias, parte delantera escenario sucio, baldosa dañada, estuco agrietado al oeste de la puerta. Estructura de juego junto 701: Preescolar 1001: 7 luces cubiertas con papel/tela; alfombra está cubierta con pegamento; 2 paneles de techo no están colocados correctamente en la cuadrícula; 2 gabinetes altos no están amurados a la pared; baños sin puertas; dispensador de jabón roto Preescolar 1002: Conducto sucio; 3 paneles de techo no están colocadas correctamente en la cuadrícula; dispensador de jabón roto.
---	--	---	--

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 3/3/2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			Salón 702: cinta aislante de la puerta de entrada dañada, 1 luz fundida Salón 903: luz fundida, paneles de techo dañados, rampa oxidada, pared oeste de fuera sucia Centro de Medios y biblioteca: luces fundidas, ventanas de delante sucias, puerta de delante no cierra. Programa New Directions 800-806: 804- falta placa en baño, gabinetes no están amurados en la pared, 805- falta placa en baño Oficina de acercamiento comunitario 800: 800A pintura en alfombra, panel del techo manchado 800 B, falta placa para clavija de datos Sala de trabajo: falta tope en la regleta para cables en la pared este, panel eléctrico bloqueado.
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Salón 905: riesgo de tropiezo en rampa, productos de limpieza debajo de lavamanos, plafón FRP manchado, baldosa del piso en baño dañadas, archivador no bien sujetado en la pared, pared de delante sucia. Salón 705: lavamanos dañado Patio de recreo (fuera de salón 713): bebedero con baja presión de agua Preescolar 1002: Conducto sucio; 3 paneles de techo no están colocadas correctamente en la cuadrícula; dispensador de jabón roto.
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Salón 902: parte de delante del edificio sucio, plafón manchado, falta tope de encimera, extintor de incendios no montado en la pared adecuadamente Salón 905: riesgo de tropiezo en rampa, productos de limpieza debajo de lavamanos, plafón FRP manchado, baldosa del piso en baño dañadas, archivador no bien sujetado en la pared, pared de delante sucia. Salón 406: alfombra cerca de lavamanos sucia, plafón dañado, producto de limpieza debajo de lavamanos. Oficina de salud: productos de limpieza debajo de lavamanos. Preescolar 1001: 7 luces cubiertas con papel/tela; alfombra está cubierta con pegamento; 2 paneles de techo no están colocados correctamente en la cuadrícula; 2 gabinetes altos no están amurados a la pared; baños sin puertas; dispensador de jabón roto

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)

Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 3/3/2017

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			Estructura de juego 902: peldaño agrietado Salón 901: plafón dañado, canaleta suelta. Salón 905: riesgo de tropiezo en rampa, productos de limpieza debajo de lavamanos, plafón FRP manchado, baldosa del piso en baño dañadas, archivador no bien sujetado en la pared, pared de delante sucia.
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			400 Baño de niños: Cristal de ventana y alféizar sucios 700 Baño de niños: la partición del 3er escusado tiene moldura suelta, partición de urinarios suelta. Estructura de juego 900: pintura pelándose, telarañas en sección superior de tobogán con torre agrietada y suelta y faltan tornillo Baño de personal de Administración Sur: Puerta no se cierra completamente Salón 905: riesgo de tropiezo en rampa, productos de limpieza debajo de lavamanos, plafón FRP manchado, baldosa del piso en baño dañadas, archivador no bien sujetado en la pared, pared de delante sucia. Salón 301: Salón 702: cinta aislante de la puerta de entrada dañada, 1 luz fundida Salón 904: Conducto sucio; cubierta de lavamanos- daños causados por agua y se tiene que sella, paneles de techo manchada y agrietados; plafón dañado, archivadores no amurado en pared, la puerta no cierra. Biblioteca centro de medios: luces fundidas, ventanas delanteras sucias, puerta delantera no cierra.
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	46	50	62	62	48	48
Matemática	34	34	48	49	36	37

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	32	53	67	62	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	12	19.6	9.8

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)**

Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	111	108	97.3	52.8
Masculinos	55	53	96.4	47.2
Femeninas	56	55	98.2	58.2
Hispano o Latino	93	91	97.9	56.0
En Desventaja Socioeconómica	94	92	97.9	52.2
Estudiantes del Inglés	49	47	95.9	40.4

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El “Hábil o Avanzado” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	385	374	97.14	49.73
Masculinos	188	182	96.81	43.41
Femeninas	197	192	97.46	55.73
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	324	314	96.91	50
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	31	31	100	48.39
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	330	321	97.27	48.29
Estudiantes del Inglés	216	206	95.37	45.63
Alumnos con Discapacidades	54	54	100	12.96
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El “Porcentaje Cumplido o Superado” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	385	382	99.22	33.77
Masculinos	188	187	99.47	35.83
Femeninas	197	195	98.98	31.79
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	324	321	99.07	33.96
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	31	31	100	19.35
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	330	327	99.09	31.5
Estudiantes del Inglés	216	214	99.07	30.37
Alumnos con Discapacidades	55	54	98.18	7.41
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Persona de contacto: Rosa González

Número de teléfono: (619) 420-7071

Los estudios indican que hay una estrecha relación entre la participación de los padres y las escuelas efectivas. Invitamos a los padres a que visiten nuestro plantel y a que se involucren en el mismo. La Escuela Rice cuenta con una activa Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés). Ésta patrocina varios proyectos para el beneficio y bienestar de los niños y la comunidad.

El Consejo del Sitio Escolar se compone de padres, maestros y personal escolar. Su función es poner en práctica el Plan Singular de Rendimiento Estudiantil.

El Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) invita a todos los padres a involucrarse activamente en la educación de sus niños asistiendo a juntas mensuales en las que se tratan las necesidades académicas de los Estudiantes de Inglés.

Además tenemos otros comités en los que pueden participar los padres. Éstos incluyen el Comité de Bienestar; el Comité de Ciencias, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas (STEAM, por sus siglas en inglés); el Comité de Seguridad Escolar; y el Comité Asesor del Programa de Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados (GATE).

Por favor, llame al teléfono (619) 420-7071 si desea participar en actividades escolares. Ofrecemos servicio de interpretación al español.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

El Plan de Seguridad Escolar se actualiza cada ciclo escolar y se enriquece con las aportaciones del personal, de los padres y del Departamento de Policía de la Ciudad de Chula Vista. El plan fue actualizado y aprobado por el Consejo del Sitio Escolar el 12 de octubre de 2017. Periódicamente hacemos simulacros de emergencia, por ejemplo: simulacros de incendio, encierro, refugio en el sitio, plantel protegido y terremoto. A los miembros del Equipo de Respuesta se les da capacitación de respuesta en caso de emergencia para asegurar la seguridad del alumnado y del personal en caso de situaciones de emergencia o desastre natural.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.0	0.5	0.7
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.7	0.6	0.6
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Not in PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2013-2014
Año en Mejoramiento del Programa		Year 1
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		16
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		43.2

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	.5
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	1.2
Trabajador/a social	.3
Enfermera/o	1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	2
Especialista de recursos	1
Otro	.5
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Kínder	17	25	18	4		3		4	2			
1	24	21	22		2		4	2	4			
2	21	25	20	2		3	2	4	1			
3	16	23	25	6	1			3	4			
4	27	23	30		1		3	3	3			
5	31	22	24		1	1	3	4	3			
6	26	24	23	1	1	1	3	3	3			
Otro	13	13	13	1	1	1						

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

Formación profesional proporcionado para maestros

Cada año, se les ofrecen actividades específicas para la mejora profesional a maestros, ayudantes de clases y otros empleados. Las actividades reflejan las metas y los objetivos de la escuela y son parte de nuestro Plan de la Escuela. Bimestralmente, los maestros se reúnen y colaboran en aspectos de enseñanza a través de nuestras Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLCs, por sus siglas en inglés). Además, hay oportunidades de formación profesional durante las reuniones semanales de personal. Entre los temas de desarrollo profesional figuran los siguientes:

Año 1:

Artes Lingüísticas del Inglés: Programa "STORM Enterprise", adquisición de vocabulario (kínder a 6to año), mejores prácticas para la participación de los alumnos, "Comprobar Comprensión", "Dar Sugerencias", "Escritura en un Diario" (kínder a 1er año), "4T's, 4E's" (2do-6to año), "Capacitación en Respuesta Construida", "Tema a desarrollar dependiendo del texto y deconstrucción del tema", apoyo con el programa "Achieve3000", Programa de "Accelerated Reader", lectura guiada

Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés): Capacitación en el Módulo 1 del Programa de Diseño Guiado para la Adquisición de Lenguaje, (GLAD)

Matemáticas: Capacitación en el Programa de Matemáticas "GoMath", 8 Prácticas Matemáticas, Modelo LESH, programa de estándares de matemáticas "Unpacking Math Standards" (Normas Básicas Comunes Estatales, o CCSS por sus siglas en inglés)

Año 2:

Tablas de implementación de estándares de comprensión, continuar con la capacitación del programa STORM del año 1

Capacitación del programa GLAD (Módulo 2)

Matemáticas: Continuar con la capacitación del Programa de Matemáticas "GoMath", 8 Prácticas Matemáticas, Modelo LESH, programa de estándares de matemáticas "Unpacking Math Standards" (CCSS)

Año 3:

Basado en las Medidas Locales Distritales y los resultados de la Evaluación de Rendimiento y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), se proporcionarán capacitación y sugerencias adicionales en las siguientes áreas con el apoyo de capacitadores STORM, el maestro de recursos de la escuela y el maestro de recursos matemáticos del distrito. Asimismo, se monitoreará el progreso de grupos específicos--estudiantes de inglés y alumnos con discapacidades-- cada trimestre:

- Enseñanza directa explícita
- Estrategias didácticas: Participación de los alumnos, técnicas de formulación de preguntas, comprobación de comprensión (Estrategias Educativas STORM)
- Análisis de datos en las evaluaciones formativas comunes de matemáticas y artes lingüísticas
- Programa "Accountable Talk"
- Rutinas de enseñanza de matemáticas
- Desarrollo del Idioma Inglés
- Ambiente de aprendizaje en el aula
- Programa de Respuesta a la Intervención y Estrategias de Diferenciación
- Escritura en todas las áreas del currículo con estrategias de STORM y del Proyecto de Escritura de la Zona de San Diego
- Desarrollo de vocabulario ("Wilda Storm")
- Diseño riguroso de currículo (RCD, por sus siglas en inglés)
- Programas de matemáticas "Eureka Math" y "GoMath"
- 8 prácticas matemáticas
- Instrucción Guiada Cognitivamente en matemáticas
- Normas de ELA y ELD
- Programa de educación física, a cargo de Heather Cruz
- Prácticas reparadoras y prácticas de "mindfulness"

- Participación de los padres en comités escolares y en el respaldo de los alumnos en casa.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$46,672	\$48,678
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$70,414	\$78,254
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$93,793	\$96,372
Sueldo promedio de director (primaria)	\$124,057	\$122,364
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$125,958
Sueldo promedio de director (preparatoria)		\$126,758
Sueldo de superintendente	\$265,166	\$212,818
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	38%	38%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

La escuela Rice recibe fondos estatales y federales para asegurar la calidad en la educación de todos nuestros alumnos y complementar los programas didácticos básicos que proporciona el distrito escolar.

Entre otros, nuestra escuela proporciona los siguientes servicios:

- Programa GATE (Educación para Alumnos Dotados y Talentosos) - Programa del Título I, Parte A (alumnos en los que se enfoca la ayuda/alumnos con desventajas educativas)
- Programa Título V (programas innovadores)
- Programa EIA (para estudiantes de inglés y alumnos con desventajas)
- Servicios Comunitarios de South Bay (Centro de Recursos para las Familias "New Directions")

Por otra parte, entre los servicios suplementarios proporcionados con fondos categóricos figuran los siguientes:

- Maestros de colaboración de tiempo parcial para clases de teatro y danza
- Maestro de música de tiempo completo
- Técnico en tecnología para la biblioteca
- Ayudantes de clases para los estudiantes de inglés
- Capacitador de enseñanza
- Maestros de apoyo de tiempo parcial para artes lingüísticas en inglés

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$10,357.12	\$3,610.56	\$6,746.56	\$64,887.00
Distrito	♦	♦	\$166,094.33	\$72,171
Estado	♦	♦	\$6,574	\$78,363
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-3.0	-5.7
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			19.4	-9.9

* Cajas con ♦ no requieren datos.